INNOCARE PRODUCTS

Körperhaltungsmanagement

Systeme zur Unterstützung bei Körperfehlhaltungen

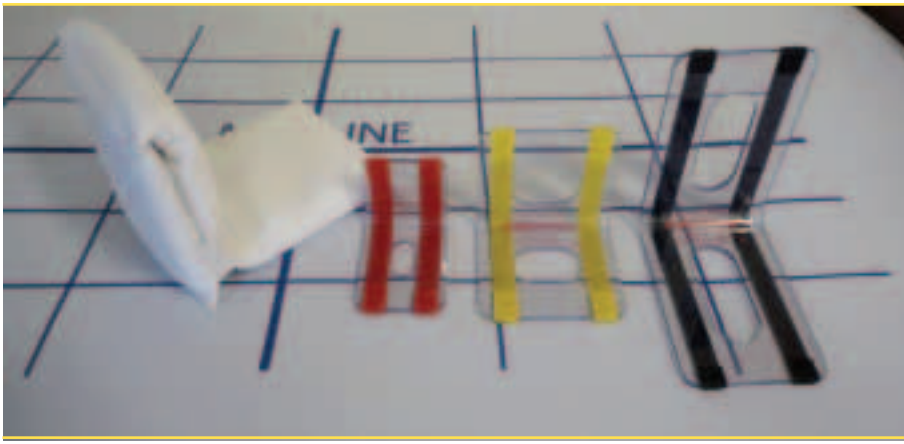
Das Komfortlagerungssystem

dynamische Ganzkörper- und Körperabschnitt-Lagerungs- und Positionierhilfe.

Dieses System ist geeignet für Kinder sowie für Erwachsene.

ALLGEMEINE

GEBRAUCHSANWEISUNG



Innocare Products GmbH

Postfach 1222 | Telefon: 02556 228431 | E-mail: info@innocare-products.de | Ust.-IdNr. DE 270400952
48626 Metelen | Fax: 02556 228435 | Website: http://www.innocare-products.de | HRB 8739 // IK Nr. 330556273

Das Komfortlagerungssystem

Inhaltsangabe

Allgemeine Gebrauchsanweisung 1

Inhaltsangabe 2

1. Was Sie vor dem Gebrauch wissen müssen **3**

2. Indikation **4**

2.1 Kontraindikation 4

2.2 Anwendungsrisiken 4

3. Nutzung des Komfortlagerungssystems **5**

3.1 Aufbau der Unterlagen 6

3.2 Aufbau Kissen und Stützen 7

3.3 Evalution 7

4. Warnungen **8**

Achtung! 8

5. Beispiel einer Musterlagerungsanweisung **9**

5.1 Sicherheitsprüfliste, um die optimale Entspannung zu erzielen 10

6. Die Standardausführung / Lieferumfang Standardausführung **11**

7. Optionales Zubehör **14**

8. Aufstellung der verwendeten Materialien **17**

9. Betriebsbedingte Einsatzorte **17**

10. Wartung, Reinigung, Garantie **18**

10.1 Garantie 18

10.2 Wartung 18

10.3 Reinigung 19

11. Produktinformation **20**

1. Was Sie vor dem Gebrauch wissen müssen

Wir bedanken uns für Ihre Entscheidung, das verbraucherfreundliche Komfortlagerungssystems der Firma Innocare Products GmbH an zu schaffen. Bitte lesen Sie erst die Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Komfortlagerungssystem in Gebrauch nehmen.

Die Schwerkraft wirkt 24 Stunden am Tag auf den Körper ein. Wenn jemand selber nicht mehr in der Lage ist, die Liegehaltung zu verändern, hat dieses enorme Folgen auf den menschlichen Körper. Die Folgen sind Verkrümmung der Körperstatur, Verlagerung des starren Brustkorbes, Abflachung des Brustkorbes, Verkrümmung der Wirbelsäule, Anspannung und Verkrampfung der Muskeln. Die einzigartige Kombination von harten und weichen Materialien beim Komfortlagerungssystem sorgt dafür, sowohl nachts als auch tagsüber, dass die zu lagernde Person so symmetrisch, entspannt, komfortabel und so sicher wie möglich in verschiedenen Positionen gestützt und unterstützt wird.

Das Komfortlagerungssystem besteht aus einem Set Positionsstützen, einem Klettbandlaken, einer Übermatratze und mehreren Kissen, die Sie je nach den Bedürfnissen auf verschiedene Arten nutzen können. Weiterhin bietet das System zu dem Standardset die Möglichkeit, individuelle Komponenten aus unserem Komfortlagerungssystem hinzufügen. So kann es individuell an die Bedürfnisse des Benutzers angepasst werden. Benutzen Sie das System ausschließlich nach Anleitung eines Fachmannes.

Um dafür zu sorgen, dass alle Versorger wissen, wie Sie das System nutzen müssen, raten wir an, eine individuelle Lagerungsanweisung zu erstellen. Auf der Lagerungsanweisung steht detailliert mit entsprechenden Zeichnungen, wie der Benutzer gelagert werden muss. Sie können auch den Service der Innocare Produkts GmbH nutzen, um diese Anleitungskarten mit Zeichnungen zu erstellen. In der Beilage finden Sie ein Beispiel.

Achtung! Innocare Product GmbH rät zu mindestens 3 Liegehaltungen, Rückenlagerung, Seitenlagerung rechts und Seitenlagerung links.

Besonderer Vorsicht bedarf die Bauchlage. Die Bauchlage sollte nur in Ausnamefällen eingesetzt werden, oder wenn die oben genannten Liegehaltungen nicht möglich sind. Die Bauchlagerung nur nach ausdrücklicher Anordnung durch den Arzt und Einweisung durch einen Fachmann vornehmen.

2. Indikation

- Positionierung / Lagerung von Körperabschnitten (Kopf, Rumpf und Extremitäten) in therapeutisch sinnvoller Stellung
- Linderung von Schmerzen
- Kontrakturenprophylaxe und -therapie
- Behandlung von Spasmen
- Tonusregulation
- Druckentlastung einzelner Körperabschnitte zur Dekubitusprophylaxe und Therapieunterstützung
- Symmetrisierung von Körperfehlhaltungen

2.1 Kontraindikation

- Das Komfortlagerungssystem ist **nicht** geeignet für Personen, die in der Lage sind, während des Schlafes selbstständig oft genug die Liegehaltung zu verändern und somit Schaden am Körper verhindern können.

2.2 Anwendungsrisiken

- Vereinzelt kann es zu Beginn der Therapie am Anfang zu verstärkter Schweißbildung kommen, die dieses jedoch nach kurzer Zeit nachlässt.

3. Nutzung des Komfortlagerungssystems

3.1 Aufbau der Unterlagen

1. Entfernen Sie alle Bezüge, Laken und Kissen von der Matratze. Eventuelle Matratzenschoner können Sie darunter lassen. Entfernen Sie auch alle Verpackungsmaterialien des Komfortlagerungssystems.
2. Legen Sie dann das Klettbandlaken über die Matratze, "je nach Ausführung (Spannbetttuch, Blanko, Senior)".
3. Legen Sie hierauf die Übermatratze oder das flexible Airsheet und die Trockenschicht, "je nach Ausführung".
4. Bedecken Sie das Ganze mit dem Bezug aus Baumwolle.

Achtung! Wenn Sie statische oder dynamische Luftmatratzen oder Übermatratzen gebrauchen, füllen Sie diese erst auf den vom Hersteller empfohlenen Betriebsdruk auf, bevor Sie das Klettbandlaken "je nach Ausführung (Spannbettuch, Blanko, Senior)" **auf die Matratze befestigen.**

Wahl der Klettverschlusslaken
Es gibt drei Arten von Klettlaken: Das elastische Klettspannbetttuch, das Klettbandlaken Senior und das Klettbandlaken Blanko. Bei der Nutzung einer Wechseldruckmatratze nutzt man ein elastisches Klettsystem; in anderen Fällen das Klettbandlaken Senior, wobei das Model Blanko die einfachste Version ist.

Bei dem elastischen Spannbetttuch halten die Klettverschlussstreifen die Form. Mit zwei Klettverschlussstreifen wird das Klettverschlusslaken unter der Matratze befestigt (Fig. 1). Bei den Modellen Senior und Blanko muss der Klettverschluss mit minimal 3 Klettverschlussstreifen unter der Matratze befestigt werden, s. Foto (Fig. 2).

Bei Zweipersonenbetten bedeckt das Klettverschlusslaken Senior oder Blanko nur einen Teil der Matratze und wird mit drei längeren Klettverschlüssen unter der Matratze oder am Bettrahmen befestigt.

Wahl der Unterlage
Es gibt drei Arten von Unterlagen oder Kombinationen von Unterlagen: Low-Zone Übermatratze, Low-Zone intensive Unterstützung oder das flexible Airsheet und Trockenschichten.

Die dünne Übermatratze verwendet man, wenn die Person viel Unterstützung und einen hohen sensorischen Input benötigt, zum Beispiel bei Schmerzen und einer starken Muskelanspannung.

Die Low-Zone intensive Unterstützung liefert eine sehr gute Unterstützung, zum Beispiel bei starken Spasmen und Unruhe.

Bei der Nutzung einer Wechseldruckmatratze oder wenn eine Ventilation nötig ist, wird das Airsheet und eine Trockenschicht benutzt. Weil die Unterlage dünner ist als bei der Low-Zone Übermatratze werden Kissen für die Stützwinkel zur Unterstützung eingesetzt (s. Fig. 3).

Aufbau der Unterlagen

Achtung! Bei der Benutzung von Luftmatratzen dürfen ausschließlich elastische Klettverschlussspannbetttücher SA 6800 oder SA 8000 in Kombination mit dem flexiblen Airsheet, einer Trockenschicht und Kissen zur Unterstützung benutzt werden.

Achtung! Schwitzen geschieht meistens nicht durch Wärme, sondern durch Anstrengung. Es gibt allerdings auch andere Ursachen wie zum Beispiel Schmerzen oder Angst.

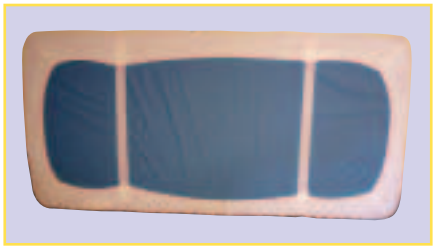


Fig. 1

Fig. 2

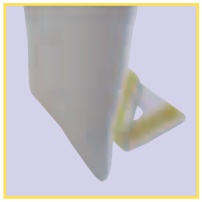
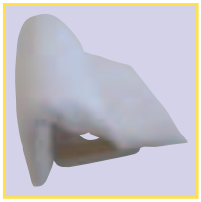
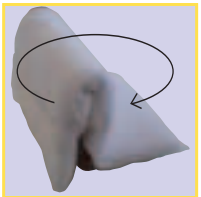


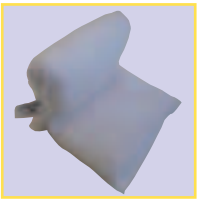
Fig. 3 - 1



2



3



4

3.2 Aufbau Kissen und Stützen

Rückenlage, Seitenlage (recht oder links).

1. Legen Sie die Person auf das Bett, so wie auf der persönlichen Lagerungsanweisung vermeldet (s. allgemeines Beispiel in der Beilage).
2. Nehmen Sie den Überzug und die Unterlage hoch, so dass das Klettbandlaken zu sehen ist. Platzieren Sie die Positionsstützen gegen den Körper, auf dem Klettbandlaken; bringen Sie ebenfalls die Unterstützungskissen an, so wie auf der persönlichen Lagerungsanweisung angegeben (s. Beilage).
3. Bei einer Veränderung der Liegehaltung müssen die Positionsstützen und Unterstützungskissen neu angeordnet werden, so wie auf der Lagerungsanweisung beschrieben. Dies ist möglich, ohne die Unterlage und den Bezug zu entfernen.
4. Wenn der Wechsel der Liegehaltung absolut unmöglich ist, können die Positionsstützen in Seitelage auch nur an einer Seite ein wenig versetzt werden, wodurch immerhin eine minimale Veränderung der Haltung eintritt.

Aufbau Kissen und Stützen

Achtung! Die Positionsstützen müssen eine solide Stütze bieten, dürfen aber nicht zu eng angebracht werden. Zwischen den Positionsstützen und dem Benutzer muss mit ein wenig Mühe eine flache Hand passen.

Achtung! Wenn die Positionsstützen nicht solide genug sind, oder an einem falschen Ort stehen, erzielen sie nicht den gewünschten Effekt.

Achtung! Die Montage der Positionsstützen darf keine oder nur wenig Mühe kosten. Ist das nicht der Fall, dann muss die Technik verändert werden. Ziehen Sie im Notfall einen Fachmann hinzu.

Achtung! Formen Sie die Stützen für die Hüften und den Brustkorb nie anatomisch. Dies kann für den Benutzer sehr unangenehm sein, weil der Brustkorb beim Ein- und Ausatmen die Form verändert.

Achtung! Legen Sie niemals eine feste Form unter die Beine. Dies behindert den Benutzer in seiner Bewegungsfreiheit, zum Beispiel beim Niesen oder während des Ausstreckens bei der Entspannung.

3.3 Evaluation

Die Nutzung des Komfortlagerungssystems muss regelmäßig beurteilt werden (in Rücksprache mit einem Fachmann). Das Ziel ist, eine gute und sichere Unterstützung zu bieten. Zur Evaluation können Sie die Checkliste auf der nächsten Seite nutzen.

Manche Menschen benötigen einige Zeit, um sich an das System zu gewöhnen. In solchen Fällen kann man eine Einführungsstrategie wählen, wobei das System am Anfang nicht ständig und/oder nur teilweise benutzt wird.

4. Warnungen

Achtung!

Bei der Nutzung der Übermatratze Nr. SA 7060 liegt ein erwachsener Benutzer 8 mm höher zur Oberkante des Seitengitters. Bei der Low-Zone intensive Unterstützung Nr. SXED20118 liegt ein erwachsener Benutzer 40 mm höher zur Oberkante des Seitengitters.

Achtung! Bei dieser Matratze wird der Abstand von der Matratze zur Oberkante des Seitengitters um 40 mm kleiner.

Die Anwender, die den Benutzer beim Komfortlagerungssystem begleiten, sollten diese Gebrauchsanweisung, inklusiv der auf den Benutzer angepaßten Lagerungsanleitung gut verstehen.

Das Komfortlagerungssystem kann auf jeder Matratze angewendet werden; dafür ist der richtige Klettverschluss unerlässlich (s. Kapitel 3: Nutzung des Komfortlagerungssystems)

Für die Nutzung des Komfortlagerungssystems benötigt man immer eine Matratze mit einer minimalen Dicke von 10 cm.

Bei Zweifeln sollte immer ein Fachmann hinzugezogen werden.

5. Beispiel einer Musterlagerungsanweisung Standard

NAME:

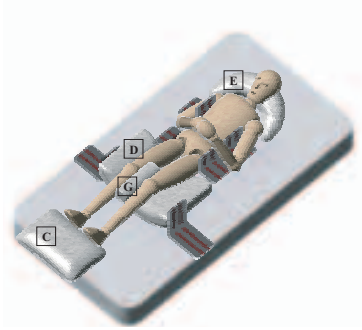
Aufbau des Komfortlagerungssystems

- Befestigen Sie zuerst den Klettverschlussbezug stramm an der Matratze
- Legen Sie die Übermatratze darüber und bedecken Sie das ganze mit dem Spannbetttuch.

Bemerkung: Die Stützen sollen auf dem Klettbandlaken unter der Übermatratze angebracht werden.
Die Stützen sollen hierbei immer eng am Körper liegen.

Rückenlage

- Legen Sie zuerst das hufeisenförmige Kissen E hin.
- Legen Sie die Person dann in Rückenlage auf das Bett.
- Positionieren Sie die Hüften so gerade wie möglich und platzieren Sie zwei mittelgroße Stützen M entlang der Hüften auf dem Klettbandlaken.
- Platzieren Sie zwei kleine Stützen S gegen den Rumpf auf das Klettbandlaken.
- Heben Sie dann die Beine an und legen Sie unter die Oberschenkel ein großes rechteckiges Kissen D.
- Platzieren Sie zwischen den Knien eine Rolle G.
- Biegen Sie das große rechteckige Kissen an den Außenseiten der Knie nach oben und setzen Sie an beiden Seiten eine große Stütze L dagegen.
- Legen Sie unten gegen die Füße ein medium rechteckiges Kissen C.

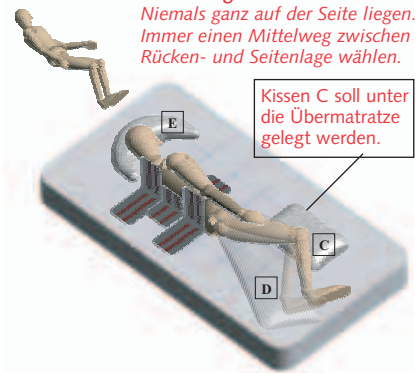


Rechte Seitenlage

- Legen Sie zuerst als Kopfkissen ein hufeisenförmiges Kissen E hin. Legen Sie die Person auf die Seite.
- Ziehen Sie die Übermatratze auf der Höhe der Hüfte an und plat zieren gegen die Rückseite der Hüfte eine große Stütze L eng gegen den Körper.
- Wiederholen Sie das Ganze bei den Schultern und platziere Sie eine große Stütze L an der Rückseite des Körpers gegen die Schulterblätter.
- Platzieren Sie dann gegen die Rückseite des Mittelrückens eine mittelgroße Stütze M.
- Platzieren Sie nun eine mittelgroße Stütze M auf Höhe des Beckens an der Vorderseite.
- Legen Sie dann unter das unterste Bein ein medium rechteckiges Kissen C.
- Legen Sie danach ein großes rechteckiges Kissen D unter das oberste linke Bein.

Linke Seitenlage

- Legen Sie zuerst ein hufeisenförmiges Kissen E als Kopfkissen hin. Legen Sie die Person auf die Seite.
- Ziehen Sie die Übermatratze auf der Höhe der Hüfte an und platzieren gegen die Rückseite der Hüfte eine große Stütze L eng gegen den Körper.
- Wiederholen Sie das Ganze bei den Schultern und platzieren Sie eine große Stütze L an der Rückseite des Körpers gegen die Schulterblätter.
- Platzieren Sie dann gegen die Rückseite des Mittelrückens eine mittelgroße Stütze M.
- Platzieren Sie nun eine mittelgroße Stütze M auf Höhe des Beckens an der Vorderseite.
- Legen Sie dann unter das unterste Bein ein medium rechteckiges Kissen C.
- Legen Sie dann ein großes rechteckiges Kissen D unter das oberste rechte Bein.



5.1 Sicherheitsprüfliste, um die optimale Entspannung zu erzielen.

Für den Benutzer in Liegehaltung. Zutreffendes bitte ankreuzen
(Bei Zweifel: Ziehen Sie einen Fachmann zu Rate.)

Temperatur
- ❑ Niedrig
  - ❑ Schwitzen ❑ Wenig schwitzen
  - ❑ Kein schwitzen
- ❑ Gut
  - ❑ Schwitzen ❑ Wenig schwitzen
  - ❑ Kein schwitzen
- ❑ Hoch
  - ❑ Schwitzen ❑ Wenig schwitzen
  - ❑ Kein schwitzen

Atmung
- ❑ Ruhig / entspannt
- ❑ Angespannt
- ❑ Gejagt

Dekubitus
- ❑ Ja
- ❑ Nein
  - ❑ Steißbein ❑ Sitzknochen
  - ❑ Hüfte ❑ Knöchel
  - ❑ Zehen ❑ Anders, nämlich
    .....

Symmetrie des Körpers
- ❑ Liegt symmetrisch
- ❑ Liegt nicht symmetrisch
  - ❑ Kopf ❑ Rumpf im Verhältnis zum Unterkörper
  - ❑ Brustkorb ❑ Becken

Muskelspannung
- ❑ Nicht angespannt
- ❑ Angespannt
  - ❑ Gesicht ❑ Nacken ❑ Rumpf
  - ❑ Oberarme ❑ Untererarme
  - ❑ Hände ❑ Oberschenkel
  - ❑ Unterschenkel ❑ Füße

Wechsellage
- ❑ Ja
- ❑ Nein
  - ❑ Linke Seite
  - ❑ Rechte Seite
  - ❑ Rückenlage
  - ❑ Nach 2 Stunden
  - ❑ Nach 3 Stunden
  - ❑ Nach 4 Stunden
  - ❑ Nach mehr als 4 Stunden

Dekubitus (Wundliegen)
Dekubitus entsteht, wenn Haut und Weichteile für längere Zeit zwischen Knochen und einer Oberfläche zusammengedrückt werden. Dies tritt da auf, wo der Druck am höchsten ist: Steiß, Hüfte, Fersen, Schultern, etc. Sowohl eine kurze, hohe, als auch eine lange leichte Belastung können Dekubitus verursachen.
Einteilung von Dekubitus nach Schwere:
1. Nicht wegdrückbare Rötung der Haut.
2. Oberflächlicher Hautdefekt, Blasen, Schürfung.
3. Hautdefekt mit Schaden oder Absterben der Haut.
4. Ausgedehnter Gewebeschaden von Muskeln etc.

Rückfluss
- ❑ Nein
- ❑ Ja
  - ❑ Ursache überprüfen, Gegenmaßnahmen einleiten

Kreislauf
- ❑ Normal
- ❑ Niedrig
- ❑ Hoch

Wohlbefinden / Gesichtsausdruck
- ❑ Entspannt
- ❑ Ängstlich
- ❑ Schmertzverzerrt

6. Die Standardausführung
Lieferumfang Standardausführung:

1. Ausfürung / Art.-Nr. ST0010DE
Bezüge aus Baumwolle

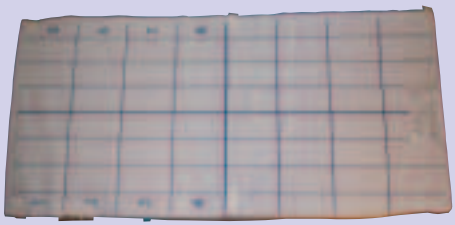
Stück	Artikel
1	SA7007DE Velcro Klettbandlaken Senior 190 X 90 cm
1	SA7060DE Low-Zone Übermatratze
2	SA7120SDE Bezug Liegeorthese
1	SA7200DE Positionsstützen S Klein, pro Paar
1	SA7220DE Positionsstützen M Mittel, pro Paar
2	SA7225DE Positionsstützen L Groß, pro Stück
1	SA7580FDE Kissen C mit einem Bezug 40 X 30 cm
1	SA7580FCDE Kissenbezug C
1	SA7610FDE Kissen D mit einem Bezug
1	SA7610FCDE Kissenbezug D
1	SA7700FDE Halbmondkissen E mit einem Bezug
1	SA7700FCDE Kissenbezug E
1	SA7850FDE Kissenrolle G mit einem Bezug
1	SA7850FCDE Bezug Kissenrolle G

2. Allgemeine Gebrauchsanweisung

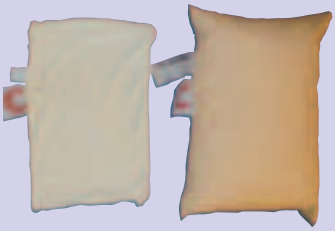
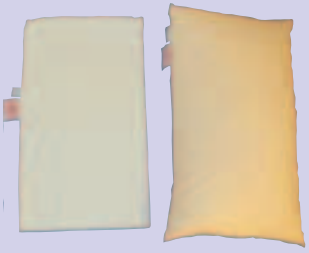
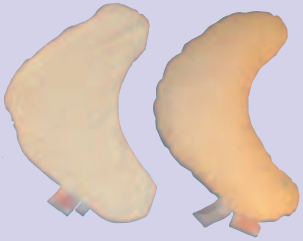
3. Individuelle Gebrauchsanweisung (jeweils auf diePersonen bezogen)

4. Einweisung in das Komfortlagerungssystem (Handhabung)

Bestandteile Standardausführung

Name	Foto
Velcro Klettbandlaken Senior Nr. SA7007DE 190 X 90cm Geeignet für alle Matratzen.	
Low-Zone Übermatratze Nr. SA7060DE Low Zone Übermatratze 190 x 100 /4 cm Nr. SA7040DE Low Zone Übermatratze 140 x 90 /3 cm Geeignet für alle Matratzen. Liefert viel Unterstützung; die Stützen können einfach angebracht werden. **Achtung!** Bei diesen Matratzen wird der Abstand von der Matratze zur Oberkante des Seitengitters um 8 mm kleiner. Bei Wechseldruckmatratzen muss besonders auf Wechsellage geachtet werden.	
Bezug liegeorthese Senior Baumwolle Standard Nr. SA7120SDE	
Positionsstützen Nr.SA7200DE S klein pro Paar Nr.SA7220DE M mittel pro Paar Nr.SA7235DE L groß pro Stück Andere Maße werden im Zusammenhang mit dem Lernprozess nur in Ausnahmefällen verwendet.	 *klein* *mittel* *groß*

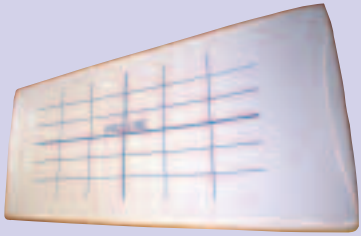
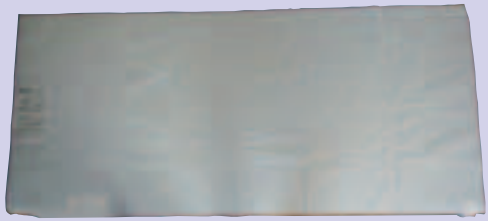
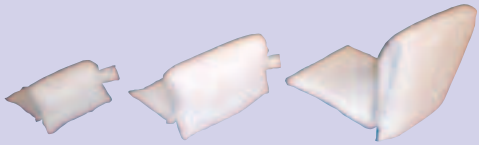
Bestandteile Standardausführung

Name	Foto
Low-Zone Kissen rechteckig C **Von links nach rechts:** Nr. SA7580FCDE Kissenbezug Baumwolle Nr. SA 7580DE Kissen 40x30 cm Nr. SA7580 FDE Kissen + Kissenbezug Baumwolle	
Low-Zone Kissen rechteckig D **Von links nach rechts:** Nr. SA7610FCDE Kissenbezug Baumwolle Nr. SA 7610DE Kissen 40x 65 cm Nr. SA7610 FDE Kissen + Kissenbezug Baumwolle	
Low-Zone Halbmondkissen E **Von links nach rechts:** Nr. SA7700FCDE Kissenbezug Baumwolle Nr. SA 7700DE Halbmondkissen Nr. SA7700 FDE Kissen + Kissenbezug Baumwolle	
Low-Zone Kissen Rolle G **Von links nach rechts:** Nr. SA7850FCDE Kissenbezug Baumwolle Nr. SA 7850DE Kissenrolle 12x30 cm Nr. SA7850FDE Kissenrolle + Bezug Baumwolle	

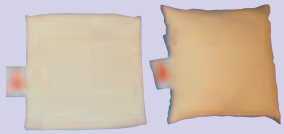
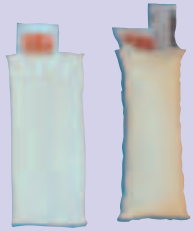
7. Optionales Zubehör

Um den gewünschten Erfolg zu erzielen, können weitere Bestandteile zur Unterstützung eingeführt werden. Das Standardsysteme ist kompatible mit weiteren Bestandteilen aus dem Sortiment des Komfortlagerungssystems. Siehe Bestanteile des Komfortlagerungssystems.

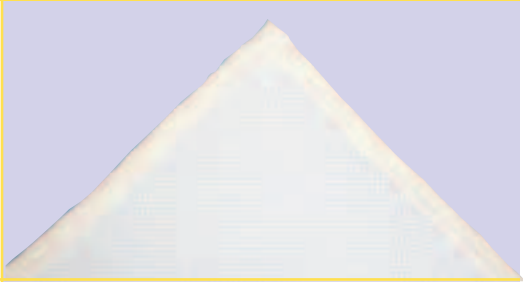
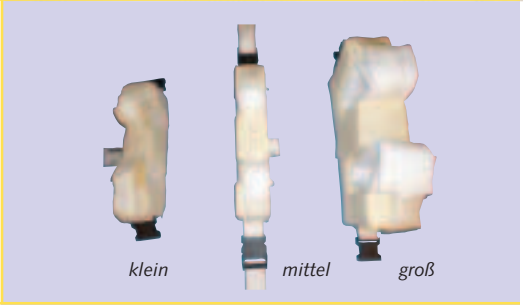
Bestandteile Optionales Zubehör

Name	Foto
Velcro Klettspannbetttuch Nr. SA8000DE Geeignet für alle Matratzen.	
Velcro Bettlaken Blanco Nr. SA7002DE 190 X 90 cm Geeignet für alle Matratzen.	
Low-Zone intensive Unterstützung Nr. SXED20118DE 8 cm dick Geeignet für sehr unruhige Personen Achtung! Bei dieser Matratze wird der Abstand von der Matratze zur Oberkante des Seitengitters um 40 mm kleiner.	
Kissen für Positionsstützen Nr. SA7165DE S klein pro Paar Nr. SA7175DE M mittel pro Paar Nr. SA7177DE L groß pro Stück	 *klein* *mittel* *groß*

Bestandteile Optionales Zubehör

Name	Foto
Low-Zone Kissen viereckig A **Von links nach rechts:** Nr. SA7500 FCDE Kissenbezug Baumwolle Nr. SA7500DE Kissen 30x30 cm Nr. SA7500 FDE Kissen + Kissenbezug Baumwolle	
Low-Zone Kissen rechteckig B **Von links nach rechts:** Nr.SA7550FCDE Kissenbezug Baumwolle Nr. SA 7550DE Kissen 13x30 cm Nr. SA7550 FDE Kissen + Kissenbezug Baumwolle	
Low-Zone Kissen Rolle F **Von links nach rechts:** Nr. SA7800FCDE Kissenbezug Baumwolle Nr. SA 7800DE Rollkissen 6x30 cm Nr. SA7800 FDE Kissen + Kissenbezug Baumwolle	
Low-Zone Kissen Rolle G extra lang Von links nach rechts: Nr. SA78600FCD Kissenbezug Baumwolle Nr. SA 7860DE Kissenrolle 12x50 cm Nr. SA7860FDE Kissenrolle + Bezug Baumwolle	
Atmungsaktive Zwischenschicht wasserabweisend (Trockenschicht) Nr. GL5000DE 90x195 cm Glänzende Seite nach unten und die elastischen Bänder fest um die Matratze legen. Geeignet für Wechseldruckmatratzen.	

Bestandteile Optionales Zubehör

Name	Foto
Airsheet flexibel Nr. GL5100DE 90x200 cm Muss unter die atmungsaktive Zwischenschicht oder auf die Low-Zone Übermatratze. Geeignet für Wechseldruckmatratzen.	
Kniestütze Nr. SA7370 (klein) Nr. SA7380 (mittel) Nr. SA7390 (groß) Die Benützung der Kniestütze sollte ausschließlich mit einem Fachmann efolgen.	

8. Aufstellung der verwendeten Materialien

Verwendete Materialien:

	Artikel	Verwendete Materialien
a	VELCRO LAKEN	Nylon
b	ATMUNGSAKTIVE KISSEN FÜR POSITIONSSTÜTZEN	Polyurethan innere Überzug, Polyester äußere Überzug
c	AIR SHEET und FLEXIBLES AIRSHEET	Polyurethan
d	WEICHE KNIESTÜTZE	Polyurethan
e	POSITIONSSTÜTZEN	Polyester
f	LOW-ZONE ÜBERMATRATZE	
	MATRATZENÜBERZUG	elfenbeinfarbiger, atmungsaktiver, Polyurethan
	MATRATZE	Low-Zone
g	LOWZONE KISSEN	
	KISSENÜBERZÜGE	elfenbeinfarbiger, atmungsaktiver, Polyurethan
	KISSEN	Low-Zone Krümelfüllung
h	STOFFBEZÜGE	Baumwolle

9. Betriebsbedingte Einsatzorte

Die Anwendung ist, nach Einweisung durch Fachkräfte vorgesehen in:

- Kliniken
- Tageskliniken
- Einrichtungen für geistig und körperlich behinderte Menschen
- Langzeitpflegeeinrichtungen
- Rehabilitationseinrichtungen
- in häuslichen Bereich

10. Garantie, Wartung, Reinigung

10.1 Garantie

Innocare Products GmbH gibt ein Jahr Garantie auf alle Teile und Produkte des Komfortlagerungssystems. Diese Garantie muss von Innocare Products GmbH untersucht und ausgeführt werden. Innocare Products GmbH gibt keine Garantie auf Verschleißerscheinungen. Außerdem gilt die Garantie nicht für Schäden als Folge von falscher oder unsachgemäßer Nutzung. Die Beurteilung hiervon liegt bei Innocare Products GmbH oder einem von Innocare Products GmbH beauftragten Vertreter.

10.2 Wartung

Verschlissene oder kaputte Teile müssen ersetzt werden. Kontrollieren Sie auch die Unterlagen, um sicher zu sein, dass diese im Laufe der Zeit ihre Spannkraft nicht verloren haben. Denken Sie hierbei auch an Leckage.

Beschreibung	WASCHANLEITUNG
VELCRO LAKEN Sowohl das elastische Spannbetttuch als auch das Laken	MASCHINENWASCHBAR MIT LANGSAMER SCHNELLHEIT, MAXIMAL 40°C. **NICHT** BÜGELN, TROMMELTROCKNEN UND **KEIN** BLEICHMITTEL BENUTZEN.
BEZUG BAUMWOLLE	MASCHINENWASCHBAR BEI 40°C. **NICHT** BÜGELN, TROMMELTROCKNEN ODER CHEMISCHE REINIGUNG.
LOW-ZONE MATRATZENÜBERZUG	REINIGUNGN MIT EINEM WEICHEN, FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND EINEM NEUTRALEN REINIGUNGSMITTEL. **KEIN** BLEICHMITTEL ODER BIOLOGISCHES REINIGUNGSMITTEL BENUTZEN. MASCHINENWASCHBAR BEI MAXIMAL 40°C (KANN EIN WENIG VERKNITTERN).
LOW-ZONE MATRATZE	REINIGUNG MIT EINEM WEICHEN, FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND EINEM NEUTRALEN REINIGUNGSMITTEL. **KEIN** BLEICHMITTEL ODER BIOLOGISCHES REINIGUNGSMITTEL BENUTZEN.
AIR SHEET und FLEXIBELES AIRSHEET	MASCHINENWASCHBAR BEI MAXIMAL 40°C MIT EINEM WEICHEN WASCHMITTEL. **NICHT** TROMMELTROCKNEN
TROCKENSCHICHT	MASCHINENWASCHBAR BEI MAXIMAL 40° C MIT EINEM WEICHEN WASCHMITTEL. **NICHT** TROMMELTROCKNEN
POSITIONSSTÜTZEN	REINIGUNG MIT EINEM WEICHEN, FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND EINEM NEUTRALEN REINIGUNGSMITTEL. **KEIN** BLEICHMITTEL ODER BIOLOGISCHE REINIGUNGSMITTEL BENUTZEN.
ATMUNGSAKTIVE KISSEN	MASCHINENWASCHBAR BEI MAXIMAL 60°C MIT EINEM WEICHEN WASCHMITTEL. **NICHT** TROMMELTROCKNEN.
POLYURETHAN KISSEN FÜR POSITIONSSTÜTZEN	REINIGUNG MIT EINEM WEICHEN, FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND EINEM NEUTRALEN REINIGUNGSMITTEL. **KEIN** BLEICHMITTEL ODER BIOLOGISCHE REINIGUNGSMIT TEL BENUTZEN.
LOWZONE KISSEN MIT FLOCKENFÜLLUNG elfenbeinfarbiger, atmungsaktiver, polyurethan Überzug	POLYURETHAN ÜBERZUG - REINIGUNG MIT EINEM WEICHEN, FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND EINEM NEUTRALEN REINIGUNGSMITTEL. **KEIN** BLEICHMITTEL ODER BIOLOGISCHE REINIGUNGSMITTEL BENUTZEN. ÜBERZUG IST MASCHINENWASCHBAR BEI MAXIMAL 60°C (KANN EIN WENIG VERKNITTERN).
WEICHE KNIESTÜTZE	SICHERHEITSFÜLLUNG – WASCHEN BEI MAXIMAL 60°C MIT EINEM WEICHEN WASCHMITTEL. NICHT TROMMELTROCKNEN. POLYURETHAN ÜBERZUG – REINIGUNG MIT EINEM FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND EINEM NEUTRALEN REINIGUNGSMITTEL. **KEIN** BLEICHMITTEL ODER BIOLOGISCHE REINIGUNGSMITTEL BENUTZEN.

Produktinformation

Für die Herstellung des Komfortlagerungssystems werden verschiedene Materialien und Gewebe benutzt. Diese entsprechen alle den folgenden Normen (wenn zutreffend):

- BS 7175 (1989) - Test für Brennbarkeit von Bettverkleidung und Kissen durch schwelende und brennende Entzündungsquellen.
- DIN-EN-ISO 12952 - Test für Brandverhalten von Bettzeug.
- DIN-EN-ISO 1021- Bestimmung von Entzündbarkeit.
- Martindale Verschleißtest mit einem Minimum von 20.000 cycli.
- DIN-EN-ISO 10993-5 - Testung der in vitro Zytotoxität
- DIN-EN-ISO 3386-1 - Prüfung Druckspannung-Verformungsverhalten

Alle Produkte haben eine CE-Markierung in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Richtlinie für medizinische Produkte.

HMV Nr. 20.29.02.0005

Auf Wunsch können alle Testberichte zugesandt werden.

Hersteller:
Helping Hand Company
Unit 9, Bromyard Road
Ledbury
Herefordshire
HR8 1NS, England